

༡༡། རྡོ་རྗེ་འཆང་སྒྲིན་གྲགས་རྒྱ་མཚོ་དཔལ་བཟང་པོའི་གསུང་འབུམ་གྱི་དཀར་ཆག་དང་པར་བྱང་སྒྲོན་ཆོག་གཉིས་བཞུགས་སོ།།

@001B ༡༡༡། བདེ་ལེགས་ཀུན་འབྱུང་ཙུ་བའི་སྒྲ་མ་དང་། དབྱེར་མེད་ཐུགས་རྗེའི་གཏོར་ཆེན་ཞབས་གྱི་རྩལ། བྱང་རྒྱལ་བར་དུ་མི་འབྲལ་གཙུག་ན་མཚོད། །

སྒྲིག་བྲལ་མགོ་ལ་དྲི་བཟང་འཛིན་གྱུར་ཅིག གང་གི་མཚན་སྒྲིན་སྒྱེ་བ་ལྟ་བུའི་སྒྲ། སྲིད་ཅིའི་བར་དུ་སྒྲིན་པར་བསྐྱགས་པའི་དབྱངས། བྲགས་པའི་མུ་ཁྱུད་འཛམ་

སྒྲིང་ཕྱོགས་ཀུན་ཁྱབ། མཁས་གྲུབ་རྒྱ་མཚོའི་མགོན་དེ་གཙུག་ན་རྒྱལ། མགོན་པོ་ཁྱེད་གྱི་ལེགས་པའདད་བདུད་ཅིའི་རྒྱན། ཕྱོགས་གཅིག་བསྐྱུས་ཏེ་པར་དུ་འཁོད་

དགོས་ཞེས། སྒྲུང་མཐིམ་མགོན་པོས་འགྱུར་མེད་བཀའ་ཡི་ཐོད། སྤྱི་བོར་བཅིང་བའི་མོད་ལ་འཕྲིན་ལས་པར། ཡང་ཡང་བསྐྱལ་བའི་མཐུ་ལས་རབ་འབྱུངས་པའི། །

@002A ༡༡༡། འཛད་མེད་མཚོད་སྒྲིན་པར་དུ་ལེགས་བསྐྱུན་པའི། མཚན་བྱང་མུ་ཏིག་དོ་ཤལ་འདི་ན་སྤེལ། འདིར་དཔལ་ལྡན་སྒྲ་མ་དམ་པ་དམིགས་པ་མེད་

པའི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་དང་ལྡན་པ་རྗེ་གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱུག་ཁྱབ་བདག་ཀུན་སྤང་བ། བདེ་ཡངས་སྒྲིན་གྲགས་རྒྱ་མཚོ་དཔལ་བཟང་པོའི་ཞལ་སྒྲ་ནས་གྱི་བཀའ་འབུམ་གང་རྟེན་

ནམས་པར་དུ་སྐྱོན་པའི་མཚན་བྱང་བཀོད་པ་ལ། ཀ་པར། པཌ་ཆེན་སྒོ་བཟང་བྱབ་བསྟན་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མས་བདེ་ཡངས་མཆོག་སྐུ་ལ་རིན་པོ་ཆེར་ཕུལ་བའི་སྐབས་ཉུ་ལ་³⁾

ཁ་པར། ལྷ་དང་སྐུ་ལ་བའི་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་བཞུགས་པའི་འཕགས་མཆོག་ཕྱགས་ཇེ་ཆེན་པོ་རང་བྱོན་པ་ལྟན་ཞེས་ཡོངས་སུ་གྲགས་པའི་ཕྱགས་ཇེ་བསྐུ་ལ་བའི་བསྐུ་བ་ཆོག་གསེལ་

@002B འདེབས་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ལ་²⁶⁾ ག་པར། ཇེ་བཙུན་འཇམ་པའི་དབྱངས་ལ་བཏྱེན་པའི་སྐྱུང་བར་གནས་པའི་ཆོག་འདོན་ཚུལ་གྱི་རིམ་པ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་⁴⁾ ང་པར། སྒྲོལ་བསྟོད་བསྟུས་
དོན་ཡིད་ལྷན་སེལ་བའི་སྒྲོན་མེ་ལ་⁷⁾

ཅ་པར། བསྐྱེན་ཆེན་གྱི་འདོན་འགྲིགས་སྒྲ་མ་དམ་པའི་ཞལ་གྱི་བདུད་རྩི་ནག་འགྲོས་སུ་བཀོད་པ་ལ་¹³⁾ ཆ་པར། ཞི་བློ་སྒྲགས་སྐྱབ་གྱི་ཟིན་བྲིས་ལ་⁶⁾ ཇ་པར། དག་ཡིག་སྒོ་གསལ་གཞིན་རྒྱུ་
ཡིད་གྱི་ལྷན་པ་སེལ་བའི་

སྒྲོན་མེ་ལ་¹⁰⁾ ཉ་པར། བཅོམ་ལྡན་འདས་འཕགས་མ་གདུགས་དཀར་མོའི་རྒྱལ་མཚན་འཁོར་ལོ་འཇུགས་ཉིན་གྱི་ཆོག་སྒྲ་མ་དམ་པའི་ཞལ་རྒྱན་འབྲུལ་བུལ་ཡིད་གྱི་མེ་ལོང་ལ་¹¹⁾ ཏ་པར།
མཐུལ་བཤད་པའི་

སྒྲོལ་འགའ་ཞིག་ལ་¹⁷⁾ ཐ་པར། བདེ་ལྡན་པ་སྒྲོ་བཞད་པ་དག་མཚན་འབར་བའི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་མ་ཆེན་ཆོས་ཐོག་གི་བཙའ་ཡིག་དག་གིས་(NG+G'A)འི་རྒྱུན་བཟང་ལ་³⁸⁾ ད་པར།

འཇམ་དབྱངས་སྒྲུབ་ཁང་སྤྱི་དུང་ཞིའི་གཙུག་

རྒྱུན་སྤྱོད་ལས་ལྷན་སྒྲུབ་གསར་བཞེངས་ཀྱི་དཀར་ཆག་མཁྲི་ཀའི་འཕྲེང་བ་ལ་¹²⁾ ན་པར། སྒྲུ་འབྲུམ་རིགས་ལྡན་སྒྲོ་གསལ་གླིང་གི་འདུ་ཁང་གསར་བཞེངས་ཀྱི་དཀར་ཆག་ལ་¹⁰⁾ པ་པར།

དཔའ་བོ་གཡུལ་འཇུག་

མའི་ཆོ་ག་དང་དམིགས་རིམ་སྦྱོངས་རྒྱལ་ལ་⁵⁾ ཐ་པར། ཏུ་བསྡེམས་འཁོར་ལོ་གྲིས་བསྒྲུབ་བྱ་རྒྱལ་གྱི་མའི་མན་ངག་གིས་བརྒྱན་པ་འབྲུལ་བྲལ་རབ་གསལ་མེ་ལོང་ལ་¹⁰⁾ བ་པར། འཁོར་ལོ་

རབ་གནས་ཀྱི་ཆོ་ག་དངོས་

@003A ལྷོ་། །སྒྲུབ་ཀྱི་འབྲུང་ལ་³⁾ ཐ་པར། དཔལ་དོ་རྩེ་འཇིགས་བྱེད་ཆེན་པོའི་སྒྲོ་ནས་དུས་མིན་གྱི་ཁ་ཆར་གཙོད་པའི་གདམས་པ་ཟབ་མོ་བསྟེན་བྱེད་མའི་སྤྱི་གི་ལ་⁴⁾ ཅ་པར། འོད་

ཟེར་ཅན་མའི་ཇག་

ཆིངས་ལ་⁶⁾ ཚ་པར། རྒྱལ་བ་གཉིས་པའི་འབྲུངས་ལྷ་ཙོང་ཁའི་སྐྱེ་ལྷ་འཁོར་བཅས་ལ་བསངས་མཆོད་འབུལ་ཚུལ་དགོས་འདོད་ཀྱན་སྦྱེལ་ལ་¹⁰⁾ ཇ་པར། གསུང་ཐོར་བྱ་སྒྲ་ཚོགས་བཅས་ལ་

25) བྱོན་ 220

བཞུགས་སོ།། །། ཨོྃ་སྤྱ་སྟྲི། རབ་བྱམས་རྒྱལ་བའི་མཁུན་བཙེ་གཅིག་བསྐྱས་པ། །གསུམ་ལྷན་དོ་ཇེ་འཛིན་པའི་སྐྱར་སྐྱལ་ཏེ། །བསྐྱན་འཛིན་རྒྱ་མཚོའི་གཙུག་གི་ནོར་བུ་
མཆོག་ །ཡོངས་

འཛིན་དམ་པའི་ཞབས་རྩལ་གཙུག་ན་མཆོད། །དེང་དུས་མི་ཟད་རྒྱད་པའི་ཚ་གདུང་གིས། །ཆེར་གནོན་སྟིགས་མའི་རང་མཚན་འདི་གཟིགས་ཆོ། །དུས་གསུམ་རྒྱལ་བ་པལ་ཆེར་བྱགས་
ཉུམ་གུང་། །བྱོད་ནི་བྱགས་

བསྐྱེད་སྟིང་སྟོབས་རྒྱ་དང་བུལ། །དེས་ན་ཆོས་བརྒྱད་སྐྱུ་མའི་རོལ་ཅིད་ལ། །ནམ་ཡང་མ་ཆགས་གཉུང་དོན་མན་ངག་ཀྱན། །ལེགས་གསན་མནོས་པས་དབེན་པའི་ནགས་བྱོད་དུ། །ཅི་
གཅིག་སྐྱབ་པས་འབྲས་

བཟང་མངོན་དུ་གྱུར། །དེ་ཆོ་རྒྱལ་བ་གཉིས་པའི་རང་ལུགས་ཆེ། །འབྲུལ་བྲལ་བྱི་མེད་གདུགས་དཀར་གྱིན་འདེགས་ནས། །མ་རྒན་ཡོངས་ལ་ཕན་བདེའི་བསིལ་གཤིམ་ཆོག །སྟར་མཇོང་
བྱེད་གྱི་དཔེ་རྒྱ་སྟུ་

@003B ཞིག་མཆིས། །མཁས་རྩོམ་པལ་གྱིས་བསྐྱལ་བར་བསྐྱན་མིན་པ། །མགོན་པོ་བྱོད་གྱི་ཞལ་གྱི་བུམ་བཟང་ལས། །ལེགས་འོང་ལེགས་བཤད་འཆི་མེད་བདུད་རྩི་འདི། །སྐྱེ་འགྲོའི་
ཉོན་མོངས་ནད་སེལ་སྤྲོན་བརྒྱའི་

མཆོག །ཆགས་སྤང་སྤོངས་སོགས་གཙོང་ནད་གང་གི་ཕྱིར། །ལེགས་བཤད་བདུད་རྩིའི་མཆོག་འདི་སྟོན་བྱེད་ན། །ཉོན་མོངས་ནད་སེལ་མངོན་མཐོངས་ལེགས་གྱི། །སྟོབས་རྩལ་བརྟན་
ཅིང་གཅིག་དུ་བདེ་བར་བྱེད། །དེ་

ཕྱིར་སྐྱལ་ལྡན་ཐར་འདོད་སྐྱེ་བོའི་ཆོགས། །ལེགས་བཤད་བདུད་རྩིའི་མཆོག་འདིར་ཐོས་བསམ་གྱིས། །ཞུགས་ནས་སྦྱིང་བོ་ལེན་པའི་དགའ་སྟོན་ལ། །ཅི་དགར་སྤྱིད་མཐའི་བར་དུ་སྦྱོད་ཕྱིར་
དུ། །སྤང་མཐའི་མགོན་

པོས་མཐུན་རྒྱུན་བསྐྱེད་བ་ལྟར། །དམ་པ་གང་གི་ཉི་གནས་ལས་བྱེད་པ། །དད་བཙོན་ལྡན་པ་ཐུག་མཛོད་ངག་དབང་ནས། །མགོན་པོ་བླུང་གི་བཀའ་བློན་བསམ་བཞིན་དུ། །ཆོས་སྤྱིན་
འཛད་མེད་པར་དུ་བསྐྱུན་

པའི་དགོས། །རྒྱལ་བསྐྱེད་སྤྱིང་པོ་འཇམ་མགོན་རྒྱལ་བའི་བསྐྱེད། །འཕགས་སྐུ་བ་གཉིས་ཀྱིས་འཛིན་སྐྱོང་སྤེལ་བྱེད་པས། །བསྐྱེད་འཛིན་སྤྱི་དང་རྒྱལ་དབང་ཡབ་སྐུས་ཀྱི། །ཞབས་པད་རྩོ་
རྩེའི་ཁམས་ལྟར་རྟག་

བརྟན་ཤོག། །རྣམ་དག་ཁྲིམས་ལྡན་འདུས་སྡེ་ཐུགས་མཐུན་ཞིང་། །ཁྲིམས་གཙང་ཆོས་སྐྱོད་རྣམ་བཅུ་དབྱར་མཆོ་འབྱན། །འགྲོ་ཀུན་དག་བཅུའི་དཔལ་ལ་རྟག་རྩལ་བཞིན། །རིང་མིན་སྐུ་
བཞིའི་རྒྱལ་ས་རྟག་

@004A ༄། །བྱུང་ཅིག །འདིར་འབད་རྒྱ་སྐྱོར་འབྲེལ་ཐོགས་ཡིད་ཅན་ཀུན། །དེང་ནས་བཟུང་སྟེ་ཆོ་རབས་འཕྲིང་བ་རུ། །རྩི་བཅུན་སྒྲ་མ་སྐྱོད་དང་མི་འབྲེལ་ཞིང་། །མཉེས་པ་གསུམ་
གྱིས་རྟག་དུ་མཆོད་གྱུར་

ཅིག །བསྐྱེམ་མེད་སྒྲ་མ་མཆོག་གསུམ་བྱིན་རྒྱ་བས་དང་། །རྣམ་དག་ལྷག་བསམ་དག་པའི་བདེན་པའི་མཐུས། །ཇི་ལྟར་སྒྲོན་པའི་རིམ་བྱས་ཀྱིན་འབྱུང་ཅིང་། །བཀྲ་ཤིས་རྒྱ་མཆོས་ཕྱོགས་ཀྱིན་
བྱུང་བྱུང་ཅིག ། །

ཅེས་འཇམ་མགོན་བསྟན་པའི་སྒོག་ཤིང་བཀའ་བྲིན་མཚུངས་རྒྱ་མ་མཆོས་པ་བྱུང་བདག་འཁོར་ལོའི་མགོན་པོ་ཇི་གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ། གོང་ས་མཆོག་གི་རིགས་བདག །བདེ་ཡངས་བསྟན་འཛིན་ཙོར་བྱ་
དཔལ་བཟང་པོ་ཉིད་ནས་འདུལ་བྱ་རྣམས་སྒྲིན་གྲོལ་གྱི་ལམ་བཟང་

པོ་ལ་འགོད་པའི་སྤྲད་དུ་འཆད་ཚོད་ཚོམ་གསུམ་གྱི་མཛད་པ་རྒྱ་ཆེར་སྒྲེལ་བ་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་གསུང་གི་མཛད་པ་རྒྱ་ཆེར་སྒྲེལ་ནའང་། ཉིད་རིན་པོ་ཆེ་ནས་སྐྱབ་པ་ལ་དབེན་པར་གཅིག་དུ་བཙོན་ཞིང་ཞབས་གས་
ཉེ་གནས་རྒྱང་དུ་རིམ་མེད་པས། བཀའ་ཚོམ་བདག་དུ་བྱེད་མཁན་

མེད་ཕྱིར་འཐོར་བརྒྱགས་སུ་སོང་བ་མང་བའི་སྐབས། གོང་ས་པཎ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ལན་རྩ་གཤམ་སུ་ཆིབས་བསྐྱར་བསྐྱངས་སྐབས། ཕྱན་ངོས་མཇལ་ཉུ་སྐབས་བཀའ་ལས་བདེ་ཡངས་སྐྱལ་སྐྱེ་ཡོད་མེད་དང་སྐྱེ་
གོང་མའི་གསུང་འབུམ་ཇི་ཡོད་ཀྱི་བཀའ་བྲིས་གནང་བར་རྒྱ་མཆོན་ཞིབ་

རྒྱས་གསོལ་བས། གོང་ས་མཆོག་ནས་རྒྱ་དདུལ་སྤང་བརྒྱ་ཕྱག་གཅིག་གསོལ་རས་བསྐྱལ་བར། དམ་དོན་གང་དྲག་གི་ཐོགས་ནས་གསུང་ཚོམ་གང་ཉིད་བསྐྱས་ཏེ་བར་དུ་འཁོད་དགོས་ཞེས་སྐྱལ་བར། རིང་མིན་

སྒྲུལ་སྒྲུ་དང་མཛོད་པར་སྒྲིབས་ནས། དུན་ནས་རྒྱ་མཚན་ནམས་མཛོད་པར་

@004B བཤད་དེ་གོང་སས་སྒྲུལ་བའི་རྒྱ་དངུལ་སྤང་བརྒྱ་བཅས་རྩིས་འབུལ་བྱས་ནས་པར་གསར་བསྐྱུན་གྱི་ངལ་བར་ཞུགས་ནས་ལོ་ངོ་མཐོང་གཉིས་སུ་མཚུག་འབྲུབ་པར་བྱས་སྐབས། དཀར་ཆག་དང་པར་བྱང་

སྒོན་ཆོག་མཛོད་པའི་འདོད་མོས་ལྟར་ཡར་ཁལ་ཙམ་དུ་བསྒྲིགས་པ་པོ་ནི་ཆོས་ཀྱི་དོན་ལྡན་གྱིས་

པའོ། ། །ཆོ་རབས་ཐམས་ཅད་དུ་བཤེས་གཉིན་དམ་པས་རྗེས་སུ་འཛིན་པའི་རྒྱར་གྱུར་ཅིག །ཇ་ཡར་ཁུ། །